Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Carlo Terzaghi an Friedrich Engels in London. Turin, Freitag, 29. März 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M6374173

Carlo Terzaghi an Friedrich Engels in London. Turin, Freitag, 29. März 1872

Conversano, Emanuela (Fremdsprachliches Lektorat)
Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 6084/L IX 10–6
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt weißem, stark angelaufenem Papier. Terzaghi hat beide Seiten vollständig beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte (verblasst).

Das Papier ist stark beschädigt: Papierfraß in der oberen Blatthälfte und braune Verfärbung des Papiers. Der Textverlust konnte anhand einer früheren s/w-Kopie der H (RGASPI, f. 1 op. 1 d. 3172) und D2 rekonstruiert werden.

Von Engels' Hand: Vermerk oben rechts auf der ersten Seite: „Torino 29 Ma[rzo] / C. Terza[ghi]" (schwarze Tinte; Unterstreichung mit Rotstift von unbekannter Hand).

Erstveröffentlichung: Aldo Romano: Storia del movimento socialista in Italia. Vol. 2. Milano 1954. S. 260. La corrispondenza di Marx e Engels con italiani (1964). S. 172/173.

Absender: Carlo Terzaghi
Schreibort: Turin
Schreibdatum: 1872-03-29

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: London

| Caro Engels

Ho ricevuto la vostra [a]. Poco o nulla m'importa delle lire 150. Quando non potrò più far forza sospenderò le pubblicazioni.

Pèchard[b] v'informò molto male sul mio conto.

Fui io stesso che lo presentai ai miei nemici, cioè alla Sezione da me fondata, composta per intero da ipocriti, da mazziniani, da ~~*monarchichi*~~ monarchici, e quello che più importa | a sapersi da spie.

A Péchard[c] tutto narrai, eppoi se vi prendeste la pena di leggere le mie proteste sul Proletario[d] vedreste se io sono o non calunniato da questi vigliacchi.

Appena abbandonai le file dell'Emancipazione[e] venni creato socio onorario di più sezioni d'Italia.

Salute

Vostro
Terzaghi.

Il libero pensiero[g] continua a calunniare Marx[f].

Erläuterungen

a) Engels an C. Terzaghi, 21.3.1872.

b) Regis, Vitale (-)

c) Regis, Vitale (-)

d) Il Proletario Italiano

e) Società Emancipazione del Proletario

f) Bezieht sich auf den Artikel von [L. Stefanoni:] Carlo Marx e l'Internazionale. In: Il Libero Pensiero. Florenz/Mailand. Nr. 13, 28. März 1872[h].

g) Il Libero Pensiero

h) Zotero Link für: [L. Stefanoni:] Carlo Marx e l'Internazionale. In: Il Libero Pensiero. Florenz/Mailand. Nr. 13, 28. März 1872

Kritischer Apparat